

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 5 8 5 0 6 7 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 149 585 067 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 Postage 円 (yen)		諸料金 Others 円 (yen)					
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		諸料金 Others 円 (yen)		諸料金 Others 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Shin-Young Lee Shin-Young Lee 1st floor, 9-11, Cherry Blossom 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Jinbuk-dong)											
		Postal Code 54939											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number 2501.00.01 2501.00.01		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea Korea		内容品の個数 Number of items contained 1 1		正味重量 Net weight g 100 100		内容品の価格 Value USD 6.71 6.79		TEL 010-4134-6842 FAX 010-4134-6842	
												日本円換算合計 (円) Total Value 1310 Yen	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.											
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 5 8 5 0 6 7 1 P *

item number

FN 149 585 067 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Shin-Young Lee Shin-Young Lee 1st floor, 9-11, Cherry Blossom 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Jinbuk-dong) Postal Code 54939					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4134-6842 FAX 010-4134-6842 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6. 71	
Health food				1		USD6. 39	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149585067JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shin-Young Lee Shin-Young Lee 1st floor, 9-11, Cherry Blossom 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Jinbuk-dong) 54939, KOREA TEL 010-4134-6842 FAX 010-4134-6842	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

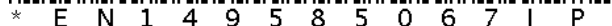
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 585 067 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address Shin-Young Lee Shin-Young Lee 1st floor, 9-11, Cherry Blossom 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Jinbuk-dong) Postal Code 54939							
Postal Code 135-0064 JAPAN											
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		TEL 010-4134-6842 FAX 010-4134-6842 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight _____ g	
Health food		_____		_____		1		_____		USD6.71	
Health food		_____		_____		1		_____		USD6.39	
_____		_____		_____		_____		_____		_____	
_____		_____		_____		_____		_____		_____	
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender											
日本円換算合計 (円) Total Value 1310 Yen											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	FAX
TEL +82-70-8028-0953	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
Country KOREA	日付印 Date Stamp

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		Shin-Young Lee Shin-Young Lee 1st floor, 9-11, Cherry Blossom 3-gil, Deokjin-gu, Jeonju-si, Jeollabuk-do (Jinbuk-dong)		郵便先 郵便番号 54939		Country KOREA TEL 010-4134-6842 FAX 010-4134-6842		郵便料金 (円) 送料金 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 1 1		価格 USD 6.71 USD 6.39		荷物 商品見本 1 1		梱包料金 (円) 送料金 (円) 梱包料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8028-0953		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		FAX 135-0064		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		135-0064 TEL +82-70-8028-0953	